



# 安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3196  
7 April 1993

CHINESE

## 第三一九六次会议临时逐字记录

1993年4月7日星期三,上午11点

在纽约总部举行

主 席: 马尔卡先生

成员国: 巴西

佛得角

中国

吉布提

法国

匈牙利

日本

摩洛哥

新西兰

俄罗斯联邦

西班牙

大不列颠及北爱尔兰联合王国

美利坚合众国

委内瑞拉

(巴基斯坦)

萨登柏格先生

热苏斯先生

陈健先生

奥尔埃耶先生

默里梅先生

埃尔多斯先生

波多野先生

本贾伦-图伊米先生

奥布赖恩先生

沃伦佐夫先生

佩道耶先生

戴维·汉内爵士

奥尔布赖特女士

阿里亚先生

本记录包括中文发言的原文和其他语言发言的译文。定本将刊印在安全理事会正式记录。

更正应只对发言的原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,于一个星期内送交会议事务厅正式记录编辑科科长(联合国广场2号DC 2-750室)。

上午11时35分开会。

通过议程

议程通过。

接纳新会员国

接纳新会员国委员会关于S/25147号文件所载要求加入联合国成为会员国的申请的报告(S/25544)

主席(以英语发言):安全理事会根据其面前的议程项目,现在开始审议接纳新会员国委员会关于S/25147号文件所载要求加入联合国成为会员国的申请的报告。

接纳新会员国委员会在其报告第3段中,建议安理会采用安理会暂行议事规则第60条最后一款的规定,以便向大会第四十七届会议续会提出它的建议。

如果没有人反对,我就将认为安理会愿意放弃第60条倒数第2款规定的时限。

没有人反对,就这样决定。

委员会在其报告第4段中建议安全理事会通过一项关于文件S/25147中所载申请的国家申请加入联合国的决议草案。

我谨祝贺委员会一致决定,建议接纳文件S/25147中所载申请的国家为联合国会员国。

根据安理会成员事先磋商达成的谅解,我提议安理会不经表决通过接纳新会员国委员会报告第4段中所含决议草案。

没有人反对,就这样决定。

因此我宣布接纳新会员国委员会报告(S/25544)第4段所含决议草案不经表决已经通过,成为第817(1993)号决议。

我将立即把安全理事会建议接纳文件S/25147中所载申请的国家为联合国会员

国的决定转告秘书长,由他根据安全理事会暂行议事规则第60条的规定转交给大会。

现在,我以安全理事会主席的身份代表安理会成员发表一项声明。

“安全理事会刚才建议接纳S/25417号文件所载申请的国家为联合国会员国。我很高兴地代表安理会成员,在这一历史性时刻向该国表示祝贺。安理会成员期望该国早日加入联合国。

“安理会欣见前南斯拉夫问题国际会议的指导委员会联合主席,应秘书长的请求采取主动,以便建立一种机制来解决该国国名所引起的争论,并促进两个当事方之间建立信任的措施。安理会极其重视尽早执行刚才通过的决议内所指的建立信任措施。安理会表示希望联合主席的主动行动能迅速展开;双方同联合主席充分合作;双方和所有有关方面都避免采取使问题更难解决的步骤;双方接受并执行其结果。双方如能接受这些问题的解决办法,必有助于维持该地区的和平与睦邻关系。

“安理会明白刚才通过的决议内提到“前南斯拉夫共和国”绝非暗示该国同南斯拉夫联邦共和国(塞尔维亚和黑山)有任何关系。这一用语仅仅反映一个历史事实,即此项决议推荐加入联合国的国家过去曾是前南斯拉夫社会主义联邦共和国的一个共和国。”

这项声明将作为安全理事会文件S/25545印发。

安理会就此结束对其面前该事项的审议。

上午11时40分散会。